

برنامـج صيف 2009

الخاص بـوحدة إبداعات الطفـل والنشـء بمـركـز الفـنـون

Summer Program 2009

Child and Adolescent Creative Unit

Arts Center

ورشة عمل

"فيلم تحريك"

إشراف جوزيف صموئيل

سن الاشتراك: من **10 - 13** سنة.

من يوم الاثنين **15** يونيو إلى الخميس **18** يونيو **2009**.

من الساعة **11,00** صباحاً حتى الساعة **4,00** عصراً.

قيمة الاشتراك: **30** جنيهًا.

Workshop

Motion Picture

by Joseph Samuel

Ages: 10-13 years

Monday, 15 June – Thursday, 18 June 2009

11:00 am - 4:00 pm

Fees: EGP 30.-

ورشة عمل

مسرح عرائس القفاز

تحت إشراف سارة أبو مندور و محمد عبد القادر

سن الاشتراك: من **5 – 8** سنوات.

من الاثنين **15** يونيو إلى الأربعاء **17** يونيو **2009**.

من الساعة **5,00** مساءً حتى الساعة **8,00** مساءً.

قيمة الاشتراك: **15** جنيهًا.

Workshop

Hand Puppet Theater

by Sara Abu-Mandour and Mohamed Abdel-Kader

Ages: 5–8 years

Monday, 15 June – Wednesday, 17 June 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

"إعادة التدوير"

إشراف أحمد الشناوي

سن الاشتراك: من 8 - 12 سنة.

الخميس 18 يونيو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 5 جنيهات.

Workshop

Recycling

by Ahmed El-Shennawy

Ages: 8–12 years

Thursday, 18 June 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 5.-

ورشة عمل

"الضغط على الرقائق النحاسية 1"

إشراف أحمد الشناوي

سن الاشتراك: من 12 - 17 سنة.

الجمعة والسبت 19 و 20 يونيو 2009.

من الساعة 11,00 صباحاً حتى الساعة 4,00 عصراً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات.

Workshop

Embossing on Copper Foil (1)

by Ahmed El-Shennawy

Ages: 12–17 years

Friday and Saturday, 19 and 20 June 2009

11:00 am - 4:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

طُبُق وارسم

(أوريجامي)

إشراف أسامي حلمي

سن الاشتراك: من 5 - 8 سنوات.

الجمعة 19 يونيو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 5 جنيهات.

Workshop

Fold and Draw

(Origami)

By Ossama Helmy

Ages: 5–8 years

Friday, 19 June 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 5.-

ورشة عمل

الشكيل على دولاب الخزف

تحت إشراف أحمد حافظ

سن الاشتراك: من 8-12 سنة.

أيام الاثنين 22، 29 يونيو و 13 يوليو 2009.

من الساعة 11,00 صباحاً إلى الساعة 3,00 عصراً.

قيمة الاشتراك: 15 جنيهًا.

Workshop

Throwing on the Wheel

by Ahmed Hafez

Ages: 8–12 years

Monday, 22 and 29 June; 13 July 2009

11:00 am - 3:00 pm

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

"محمد أباظة والإبداع التلقائي"

(قص ولصق)

ورشة عمل أسبوعية كل يوم اثنين، ابتداءً من يوم الاثنين 22 يونيو 2009

من الرابعة حتى الخامسة مساءً للأطفال من 5 إلى 9 سنوات.

من الخامسة والنصف حتى السادسة والنصف، مساءً للأطفال من 9 إلى 13 سنة.

(الاشتراك: مجاناً بأسبيكية الحجز).

Workshop

Mohammad Abaza and Spontaneous Creativity

(Collage)

Weekly workshops, every Monday, starting Monday, 22 June 2009

4:00–5:00 pm, for children of ages 5–9 years

5:30–6:30 pm, for children of ages 9–13 years

Participation is free-of-charge, and priority is given to early reservation

ورشة عمل

"حلي وأحجار"

إشراف أmany مبروك

سن الاشتراك: من 10 – 17 سنة.

الثلاثاء والأربعاء والخميس 23، 24، 25 يونيو 2009.

من الساعة 12,00 ظهراً حتى الساعة 3,00 عصراً.

قيمة الاشتراك: 15 جنيهًا.

Workshop

Jewelry and Stones

by Amany Mabrouk

Ages: 10–17 years

Tuesday–Thursday, 23–25 June 2009

12:00 noon–3:00 pm

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

"مسرح خيال الظل 1"

إشراف محمد الإكياي و محمد عبد القادر

سن الاشتراك: من 10 - 15 سنة.

من يوم الثلاثاء 23 يونيو إلى السبت 27 يونيو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,30 مساءً.

قيمة الاشتراك: 25 جنيهاً.

Workshop

Shadow Theater 1

by Mohamed Abdel-Kader and Mohamed El-Ekiaby

Ages: 10-15 years

Tuesday, 23 June - Saturday, 27 June 2009

5:00-8:30 pm

Fees: EGP 25.-

ورشة عمل

خرز وخيط

إشراف سوزي محمود

سن الاشتراك: من 5 - 8 سنوات.

الجمعة والسبت 26 و 27 يونيو 2009.

من الساعة 11,00 صباحاً إلى الساعة 3,00 عصراً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات

Workshop

Beads and string

By Suzy Mahmoud

Ages: 5–8 years

Friday and Saturday, 26 and 27 June 2009

11:00 am - 3:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"تصوير فوتوغرافي"

إشراف عبد الله داوستاشي

سن الاشتراك: من **12 - 18** سنة.

أيام السبت **27 يونيو و 4، 11، 18 يوليو 2009**.

من الساعة **11,00 صباحاً حتى الساعة 6,00 مسائاً.**

قيمة الاشتراك: **30** جنيهاً.

Workshop

Photography

by Abdallah Dawestashy

Ages: 12–18 years

Saturday, 27 June, 4, 11 and 18 July 2009

11:00 am - 6:00 pm

Fees: EGP 30.-

ورشة عمل

"طباعة - سيلك سكرین 1"

إشراف أسماء حجاج

سن الاشتراك: من 9 - 14 سنة.

الثلاثاء 30 يونيو والأربعاء 1 يوليو 2009.

من الساعة 11,00 صباحاً حتى الساعة 4,00 عصراً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات.

Workshop

Silk Screen 1

by Asmaa Haggag

Ages: 9–14 years

Tuesday, 30 June; and Wednesday, 1 July 2009

11:00 am - 4:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"حلي من المعدن"

إشراف إيمان البنا

سن الاشتراك: من 12 – 17 سنة.

الثلاثاء 30 يونيو والأربعاء 1 يوليو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 30 جنيهاً.

Workshop

Metal Jewelry

by Iman El-Banna

Ages: 12 –17 years

Tuesday, 30 June; and Wednesday, 1 July 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 30.-

ورشة عمل

"مجسمات بالورق"

إشراف محمد الإكياي

سن الاشتراك: من 8 - 12 سنة.

الخميس 2 يوليو 2009، من الساعة 11,00 صباحاً حتى الساعة 3,00 عصراً.

الجمعة 3 يوليو 2009، من الساعة 4,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات.

Workshop

Papier-Mâché Figures

by Mohamed El-Ekiaby

Ages: 8 –12 years

Thursday, 2 July 2009; 11:00 am - 3:00 pm

Friday, 3 July 2009; 4:00-8:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"أعمال ورقية"

(كولاج)

إشراف سارة أبو مندور

سن الاشتراك: من 5 – 8 سنوات.

الجمعة 3 يوليو 2009، من الساعة 11,00 صباحاً حتى الساعة 3,00 عصراً.

السبت 4 يوليو 2009، من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات.

Workshop

Paper Works

(Collage)

by Sara Abu-Mandour

Ages: 5 –8 years

Friday, 3 July 2009; 11:00 am - 3:00 pm

Saturday, 4 July 2009; 5:00-8:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"خزف"

إشراف سمير لبيب

سن الاشتراك: من 4 – 6 سنوات.

الاثنين والثلاثاء والأربعاء 6، 7، 8 يوليو 2009

من الساعة 11,00 صباحاً إلى الساعة 1,00 ظهراً

قيمة الاشتراك: 15 جنيهاً.

Workshop

Pottery

by Samir Labib

Ages: 4–6 years

Monday, Tuesday and Wednesday, 6-8 July 2009

11:00 am - 1:00 pm

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

"خزف"

إشراف سمير لبيب

الخميس والجمعة والسبت 9، 10، 11 يوليو 2009.

من الساعة 11,00 صباحاً إلى الساعة 1,00 ظهراً للأطفال من سن 6 إلى 12 سنة.

من الساعة 2,00 ظهراً إلى الساعة 4,00 عصراً للأطفال من سن 13 إلى 17 سنة.

قيمة الاشتراك: 15 جنيهاً.

Workshop

Pottery

by Samir Labib

Thursday, Friday and Saturday, 9–11 July 2009

11:00–1:00 pm, for children of ages 6–12 years

2:00–4:00 pm, for children of ages 13–17 years

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

ديكور من الورق

(أوريجامي)

تحت إشراف أسامي حلمي

سن الاشتراك: من 12 – 17 سنة.

الثلاثاء 7 يوليو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 5 جنيهات.

Workshop

Paper Decoration

(Origami)

By Ossama Helmy

Ages: 12–17 years

Tuesday, 7 July 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 5.-

ورشة عمل

"الضغط على الرقائق النحاسية 2"

إشراف أحمد الشناوي

سن الاشتراك: من 12 - 17 سنة.

الأربعاء والخميس والجمعة 8، 9، 10 يوليو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 15 جنيهًا.

Workshop

Embossing on Copper Foil (2)

by Ahmed El-Shennawy

Ages: 12–17 years

Wednesday, Thursday and Friday, 8-10 July 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

"إعادة التدوير"

إشراف أحمد الشناوي

سن الاشتراك: من 8 - 12 سنة.

السبت 11 يوليو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 5 جنيهات.

Workshop

Recycling

by Ahmed El-Shennawy

Ages: 8–12 years

Saturday, 11 July 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 5.-

ورشة عمل

"لوحات من الفسيفساء 1"

إشراف الدكتورة عزيزة فهمي

بالتعاون مع:

القطاع التربوي بمركز الدراسات السكندرية.

سن الاشتراك: من 11 – 14 سنة.

الثلاثاء والأربعاء والخميس 14، 15، 16 يوليو 2009.

من الساعة 11,00 صباحاً إلى الساعة 4,00 عصراً.

قيمة الاشتراك: 15 جنيهاً.

Atelier de Mosaïque 1

Dr Aziza Fahmy

En coopération avec :

Le Service Pédagogique du Centre d'Etudes Alexandrines (CEAlex)

Age : 11 à 14 ans

Mardi, Mercredi et Jeudi 14–16 juillet 2009, de 11h à 16h

Frais d'inscription : 15 L.E.

Workshop

Mosaic Scenes 1

by Dr. Aziza Fahmy

in cooperation with

The Alexandrian Studies Center (CEAlex) Education Sector

Ages: 11–14 years

Tuesday, Wednesday and Thursday; 14-16 July 2009

11:00 am to 4:00 pm

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

"مسرح خيال الظل 2"

إشراف محمد الإكياي و محمد عبد القادر

سن الاشتراك: من 10 – 15 سنة.

من يوم الثلاثاء 14 يوليو إلى السبت 18 يوليو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,30 مساءً.

قيمة الاشتراك: 25 جنيهًا.

Workshop

Shadow Theater 2

by Mohamed Abdel-Kader and Mohamed El-Ekiaby

Ages: 10–15 years

Tuesday–Saturday, 14-18 July 2009

5:00-8:30 pm

Fees: EGP 25.-

ورشة عمل

الشكيل على دولاب الخزف

تحت إشراف أحمد حافظ

سن الاشتراك: من 8-12 سنة.

أيام الاثنين 20، 27 يوليو و 10 أغسطس 2009.

من الساعة 11,00 صباحاً إلى الساعة 3,00 عصراً.

قيمة الاشتراك: 15 جنيهًا.

Workshop

Throwing on the Wheel

by Ahmed Hafez

Ages: 8–12 years

Monday, 20 and 27 July; 10 August 2009

11:00 am - 3:00 pm

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

"النحت بالورق"

إشراف محمد الإكياي

سن الاشتراك: من 10 – 15 سنة.

الثلاثاء 21 يوليو 2009، من الساعة 11,00 صباحاً حتى الساعة 3,00 عصراً.

الأربعاء 22 يوليو 2009، من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات.

Workshop

Paper Sculpture

by Mohamed El-Ekiaby

Ages: 10 –15 years

Tuesday, 21 July 2009; 11:00 am - 3:00 pm

Wednesday, 22 July 2009; 5:00-8:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"إيقاع من الشارع"

إشراف جورج وهيب

سن الاشتراك: من 12 – 18 سنة.

أيام الأحد 19، 26 يوليو و 2، 9 أغسطس 2009.

من الساعة 9,00 صباحاً حتى الساعة 6,00 مساءً.

المسرح الصغير، مكتبة الإسكندرية.

قيمة الاشتراك: 30 جنيهًا.

Workshop

Street-Beat

by George Wahib

Ages: 12–18 years

Saturday, 19 and 26 July; 2 and 9 August 2009

9:00 am – 6:00 pm

Bibliotheca Alexandrina Conference Center, small theater

Fees: EGP 30.-

ورشة عمل

"فن الباتيك"

إشراف محمود هجرس

سن الاشتراك: من 9 – 13 سنة.

الثلاثاء 21 يوليو 2009، من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

الأربعاء 22 يوليو 2009، من الساعة 11,00 صباحاً حتى الساعة 3,00 عصراً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات.

Workshop

Batik

by Mahmoud Hagrass

Ages: 9–13 years

Tuesday, 21 July 2009; 5:00-8:00 pm

Wednesday, 22 July 2009; 11:00 am - 3:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"صناعة الفيلم"

إشراف جوزيف صموئيل و محمد عبد القادر

سن الاشتراك: من **9 - 13** سنة.

أسبوعياً من الثلاثاء إلى الخميس.

من الثلاثاء **28** يوليو حتى الخميس **13** أغسطس **2009**.

من الساعة **11,00** صباحاً حتى الساعة **4,00** عصراً.

قيمة الاشتراك: **50** جنيهًا.

Workshop

Movie Making

by Joseph Samuel and Mohamed Abdel-Kader

Ages: 9-13 years

Weekly, Tuesday–Thursday,

Starting Tuesday, 28 July – Thursday, 13 August 2009

11:00 am - 4:00 pm

Fees: EGP 50.-

ورشة عمل

"لوحات من الفسيفساء 2"

إشراف الدكتورة عزيزة فهمي

بالتعاون مع:

القطاع التربوي بمركز الدراسات السكندرية.

سن الاشتراك: من 11 – 14 سنة.

الثلاثاء والأربعاء والخميس 28، 29، 30 يوليو 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 15 جنيهاً.

Atelier de Mosaïque 2

Dr Aziza Fahmy

En coopération avec :

Le Service Pédagogique du Centre d'Etudes Alexandrines (CEAlex)

Age : 11 à 14 ans

Mardi, Mercredi et Jeudi 28–30 juillet 2009, de 17h à 20h

Frais d'inscription : 15 L.E.

Workshop

Mosaic Scenes 2

by Dr. Aziza Fahmy

in cooperation with

The Alexandrian Studies Center (CEAlex) Education Sector

Ages: 11–14 years

Tuesday, Wednesday and Thursday, 28-30 July 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 15.-

ورشة عمل

طيارات ورق

إشراف فتحي علي

سن الاشتراك: من **15 - 10** سنة.

الأحد 28 يوليو 2009، بمكتبة الإسكندرية

من الساعة **11,00** صباحاً.

قيمة الاشتراك: **5** جنيهات.

Workshop

Kites

by Fathy Ali

Ages: 10-15 years

Sunday, 28 July 2009, 11:00 am

Bibliotheca Alexandrina

Fees: EGP 5.-

ورشة عمل

"صناعة الورق"

إشراف محمد الإكياي

سن الاشتراك: من 10 - 15 سنة.

الاثنين 3 أغسطس 2009، من الساعة 11,00 صباحاً حتى الساعة 3,00 عصراً.

الثلاثاء 4 أغسطس 2009، من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات.

Workshop

Paper Making

by Mohamed El-Ekiaby

Ages: 10–15 years

Monday, 3 August 2009; 11:00 am - 3:00 pm

Tuesday, 4 August 2009; 5:00-8:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"فن الباتيك"

إشراف محمود هجرس

سن الاشتراك: من **9 – 13** سنة.

الأربعة والخميس 5، 6 أغسطس 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: **10** جنيهات.

Workshop

Batik

by Mahmoud Hagras

Ages: 9–13 years

Wednesday and Thursday, 5-6 August 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"صلصال"

إشراف سارة أبو مندور

سن الاشتراك: من 5 – 8 سنوات.

السبت 8 أغسطس 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 5 جنيهات.

Workshop

Plastecine

by Sara Abou Mandour

Ages: 5–8 years

Saturday, 8 August 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 5.-

ورشة عمل

"طباعة - سيلك سكرین 2"

إشراف أسماء حجاج

سن الاشتراك: من 9 - 14 سنة.

الثلاثاء والأربعاء 11، 12 أغسطس 2009.

من الساعة 5,00 مساءً حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 10 جنيهات.

Workshop

Silk Screen 2

by Asmaa Haggag

Ages: 9–14 years

Tuesday and Wednesday, 11-12 August 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 10.-

ورشة عمل

"فانوس وزينة رمضان"

إشراف محمد الإكياي وأسامه حلمي

سن الاشتراك: من 8 – 15 سنة.

الخميس 13 أغسطس 2009.

الساعة 11,00 صباحاً.

مكتبة الإسكندرية

الاشتراك: مجاني بأسقبية الحجز.

Workshop

Lanterns and Ramadan Ornaments

by Mohamed El-Ekiaby and Ossama Helmy

Ages: 8-15 years

Thursday, 13 August 2008; 11:00 am

Bibliotheca Alexandrina

Free-of-charge, but registration is required

ورشة عمل

"الرسم بالضوء"

إشراف عمرو السواح

سن الاشتراك: من 11 - 17 سنة.

الخميس 13 أغسطس 2009.

من الساعة 5,00 مساء حتى الساعة 8,00 مساءً.

قيمة الاشتراك: 5 جنيهات

Workshop

Light Painting

by Amr El-Sawah

Ages: 11–17 years

Thursday, 13 August 2009

5:00-8:00 pm

Fees: EGP 5.-